



Date: April 30, 2008

File number: AP-AV-08-0003

**MODIFICATION ACCEPTANCE LETTER (MAL)**  
**for**  
**Approved Measuring Devices**

**Type of Device**

**Diesel / Gasoline Dispenser**

**Purpose**

The purpose of this letter is to convey details of modifications to liquid measuring devices which have previously received approval of type recognition from Measurement Canada. These modifications have been evaluated by the Approval Services Laboratory in accordance with national requirements and shall be considered to be included within the scope of the originally issued Notices of Approval specified in this document and any subsequent revisions to these Notices of Approval.

**Scope**

The modifications described in this letter affect devices identified in the following Notice(s) of Approval:

**Approval Number**

AV-2202, AV-2203, AV-2206 , AV-2207, AV-2340, AV-2344, and AV-2354

**Applicant**

Dresser Wayne Division D.I. Canada  
40 Sharp road  
Brighton, Ontario  
K0K 1H0

**Description of Modifications**

To add the firmware version 91.05 for use with dispensers in the above mentioned approvals .

**Revisions**

**Date**

- |  |            |
|--|------------|
| 1. - to add the firmware versions 90.00 and 90.01. | 05-25-2005 |
| 2. - to add the firmware version 91.02.            | 12-19-2006 |
| 3. - to add the firmware version 91.03.            | 02-21-2007 |
| 4. - to add more affected approvals.               | 03-12-2007 |
| 5. - to add the firmware version 91.04             | 04-02-2007 |
| 6 - to add the firmware version 91.05              | 05-09-2007 |
| 7 - to add the firmware version 91.06              | 04-28-2008 |

Original signed by Doug Poelzer for:  
John Makin  
Technical Coordinator – Liquid Measurement



Date: 30 avril, 2008  
Dossier: AP-AV-08-0003

## **LETTRE D'ACCEPTATION DE MODIFICATION (LAM)**

### **pour Appareils de mesure approuvés**

#### **Type d'appareil**

**Distributeur d'essence / de diesel**

#### **Objet**

La présente lettre vise à expliquer les détails des modifications apportées aux compteurs dont le type a déjà été approuvé par Mesures Canada. Ces modifications ont été évaluées par le Laboratoire des services d'approbation en conformité aux exigences nationales et doivent être considérées comme faisant partie de la portée des avis d'approbation d'origine énumérés dans le présent document et de toutes leurs révisions subséquentes.

#### **Portée**

Les modifications décrites dans la présente lettre s'appliquent aux compteurs visés par l'avis d'approbation suivant :

#### **Numéro d'approbation**

AV-2202, AV-2203, AV-2206, AV-2207, AV-2340, AV-2344, et AV-2354

#### **Requérant**

Dresser Wayne Division D.I. Canada  
40 Sharp road  
Brighton, Ontario  
K0K 1H0

#### **Description des modifications**

Pour ajouter la version 91.05 de logiciel pour l'usage avec des distributeurs dans les approbations mentionnées ci-dessus .

#### **Révisions**

#### **Date**

- |   |            |
|---|------------|
| 1. - pour ajouter les versions de logiciels 90.00 et 90.01. | 05-25-2005 |
| 2. - pour ajouter la version de logiciel 91.02.             | 12-19-2006 |
| 3. - pour ajouter la version de logiciel 91.03.             | 02-21-2007 |
| 4. - pour ajouter plus d'approbations affectées.            | 03-12-2007 |
| 5. - pour ajouter la version de logiciel 91.04.             | 04-02-2007 |
| 6. - pour ajouter la version de logiciel 91.05.             | 05-07-2007 |
| 7. - pour ajouter la version de logiciel 91.06.             | 04-28-2008 |

Copie authentique signée par Doug Poelzer pour:  
John Makin  
Coordonnateur technique – Mesure des liquides